

THE WORKS OF YI SANG IN THE CONTEXT OF THE SOCIAL REALITIES OF COLONIAL KOREA

Dziuina A.V. (Russian Federation)

*Dziuina Anna Vladimirovna - Bachelor's Degree,
GLAZOV STATE ENGINEERING AND PEDAGOGICAL UNIVERSITY NAMED AFTER V. G. KOROLENKO,
GLAZOV*

Abstract: This article examines the work of Yi Sang (real name Kim Hae-kyung), a modernist writer known for his deeply psychological works that reflect the existential crisis and social alienation in Korea during the period of the Japanese colonial empire (1910-1945). The article explores how the modernist writer's character and political stance are reflected in his most famous works: "The Wings" and "Crow's eye view." Particular attention is paid to the symbols, literary devices, and tools that Yi Sang reflects in his works, influenced by Japan.

Keywords: Yi Sang, modernism, Japan, symbol, nation, literature.

ТВОРЧЕСТВО ЛИ САНА В КОНТЕКСТЕ СОЦИАЛЬНЫХ РЕАЛИЙ КОЛОНИАЛЬНОЙ КОРЕИ

Дзюина А.В. (Российская Федерация)

*Дзюина Анна Владимировна - бакалавр,
Глазовский государственный инженерно-педагогический университет имени В.Г. Короленко,
г. Глазов*

Аннотация: данная статья посвящена творчеству Ли Сана (настоящее имя Ким Хэген), писателя модерниста, известного своими глубоко психологическими произведениями, которые отражают экзистенциальный кризис и социальное отчуждение в Корее периода японского колониального господства (1910 - 1945 годы). Как характер и политический настрой писателя модерниста отражен в самых его известных произведениях: "Крылья" и "Взгляд ворона". Особое внимание в статье уделяется символам, литературным приемам и средствам, которые Ли Сан отражает в своих произведениях находясь под влиянием Японии.

Ключевые слова: Ли Сан, модернизм, Япония, символ, нация, литература, отчужденность.

Ли Сан (1910—1937 годы), родился в Сочхоне в год, когда Корейская империя потеряла суверенитет. В 1920—1930-е годы, когда в Кёнсоне (устаревшее название Сеула) процветал модернизм, он был образцовым «кёнсонским модернистом». Его рассказ, написанный незадолго до смерти содержит такие строчки: «На самом деле я никогда не видел, как растёт рис». Ли Сан одно время работал в японском генерал-губернаторстве, поэтому темой его творчества часто становилось городское пространство и архитектура столицы.

Поэт был человеком с ярко выраженным национальным самосознанием, и его неприятие японского колониального режима находило отражение в его привычке ежедневно носить ханбок, традиционную корейскую одежду. Его жена вспоминала, как в первые годы их брака ее охватило негодование, когда японская полиция задержала его исключительно из-за того, что он был одет в национальный корейский костюм. Ли Сан состоял в объединение, стремившееся к чистому искусству, без примеси идеологии, куда входили лучшие творцы литературы писатели, поэтому оно пользовалось безусловным авторитетом в писательских кругах. Общество распалось уже через несколько лет, но каждый из его членов своим личным творчеством продолжил обогащать почву, на которой взошла корейская литература позднего Нового и Новейшего времени. Главными произведениями Ли Сана считаются «Взгляд ворона» (오감도, 1934 г.) и «Крылья» (날개, 1936 г.). Первое, будучи серией стихотворений, печаталось частями в «Чосон Чунан Ильбо», пока публикация не была прервана из-за жалоб читателей на «заумность» поэзии. Второе же представляло собой рассказ, в котором смятение интеллектуалов того времени и поиски собственной идентичности было показано через образ героя, проводящего свои дни в праздности [5].

Уже с первых предложений в рассказе "Крылья" автор погружает нас в атмосферу беспроекторной темноты, в которой живет главный герой со своей женой "Дом номер тридцать три по планировке напоминает публичный дом", "Солнце не заглядывает сюда". Он всем сердцем любит спутницу своей жизни, сравнивая ее с "источником света и самым красивым из цветков, распустившихся в восемнадцати квартирах". Главный герой обожествляет свою жену и считает себя недостойным ее. Автор делит их крошечную квартиру на два мира, лучезарный - где живет жена и темный, куда не попадает даже луч света - где живет мужчина; но он пытается обрести свободу, стремится вырваться из рутины. Не зря Ли Сан называет свое произведение "Крылья", на протяжении всего произведения он стремится обрести свободу [3].

В "Поэме №12" четко выражена позиция автора о том, как он сопротивляется новому режиму: "Этот кусочек рая размером с ладонь — реальная история о том, что война рано или поздно закончится и наступит мир...Каким бы не был грязным от копоти чёрного угля воздух, по небу продолжают летать стаи белых голубей

размером с ладонь”. [4] Автор сравнивает “грязное белье” со свободными голубями, этим сравнением он говорит, что несмотря на политический режим и войны он чувствует себя свободным.

Ли Сан в своих работах нередко прибегает к описанию символов свободы. Так, например в “Поэме №7” образ свободы - ветер: “Я едва ли смогу позволить себе...мечтать об ином, будучи стоящим на одном месте солдатом... пронестись как могучий холодный великий ветер, несущийся по мёртвому морю Саходон” [3].

Ли Сан в своем рассказе «Крылья» вполне сознательно помещает своего рассказчика в герметичную оболочку, лишая его какой-либо формальной связи с обществом или нацией. Он описывает корейцев как «горожан, словно из сказки», а профессор Университета Ёнсе Джон Франкл отмечает, что «во всех случаях, говоря о людях и вещах, которые он наблюдает, он старательно избегает одновременно обобщающих „мы“ и „наш“, которые так распространены в литературе не только того времени, но и настоящего». И совершенно открыто отделяет себя от общества, становясь одним из первых корейских авторов, принявших этот постмодернистский ход [1].

Таким образом, политические волнения в стране, Японская оккупация, ярко отразились на творчестве поэта. Множество его стихотворений содержат символы свободы, такие как ветер, крылья и голуби и войны - пули и копоть.

Список литературы / References

1. Los Angeles review of books, 23.07.2017, 5 с.
2. Yi Sang. The Wings, 1936, 88 с.
3. Чосон Ильбо. 02.08.1934, 3 с.
4. Чосон Ильбо. 04.08.1934, 3 с.
5. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://koryo-saram.site/nasledie-genialnyh-pisatelej-pozdnego-novogo-vremeni/> (Дата обращения 05.11.2025).